



Finansuojama
Europos Sąjungos

Palangos miesto savivaldybės administracija

PAVELDO OBJEKTŲ PASIEKIAMUMO DVIRAČIAIS DIDINIMAS VAKARŲ LIETUVOS REGIONO PALANGOS MIESTO TERITORIJOJE

APRAŠO SANTRAUKA

GAMTINĖ APLINKA IR OBJEKTAI (LT, ENG)

Projektas įgyvendinamas pagal Europos kaimynystės priemonę ir finansuojamo Europos Sąjungos (projekto sutartis Nr. 1S-214, 2021-06-17)



Gamtinė aplinka ir ištekliai

Natural environment and resources



**SAUGOMOS
TERITORIJOS**

**PROTECTED
AREAS**



Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Pajūrio regioninis parkas - LR pajūrio teritorija nuo Klaipėdos iki Senosios Palangos. Parko plotas sudaro 5033 ha sausumoje ir 3000 ha Baltijos jūros akvatorijoje. Regioninio parko paskirtis, nustatyta Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1999 m. balandžio 29 d. nutarimu Nr. 490 „Dėl regioninių parkų nuostatų patvirtinimo“, yra išsaugoti Lietuvos pajūrio žemyninės dalies kraštovaizdį su pajūrio pakrantės kopų juosta, Didžiuoju ir Mažuoju pajūrio skardžiais, jūrinės lygumos Placio ežeru, litorininės jūros suformuotu Nemirsetos kopagūbriu ir pajūriniais žemyniniais skardžiais, jūrinius riedulynus, etnografinį Karklės kaimą.

Dėl parke esančių vertingų gamtinių ir kultūrinių objektų bei dėl didelės kraštovaizdžio estetiškos vertės ši teritorija yra labai patraukli turizmo vystymui.

Pajūrio regioniniame parke yra Placio gamtinis rezervatas bei keletas draustinių: Olando kepurės, Nemirsetos bei Šaipių kraštovaizdžio, Karklės botaninis, Kalotės botaninis-zoologinis, Karklės talasologinis (jūrinis), Karklės etnokultūrinis.

Palangos m., Palangos m. sav. (Nemirseta)

Seaside Regional Park - the coastal territory of the Republic of Lithuania from Klaipėda to Old Palanga. The area of the park is 5033 ha on land and 3000 ha in the Baltic Sea.

Purpose of the regional park, established by the Government of the Republic of Lithuania in 1999. April 29 by resolution no. 490 "Regarding the Approval of Regional Park Regulations" is to preserve the landscape of the continental part of the littoral coast with the strip of coastal dunes, the Great and Small Seaside Cliffs, the Placio lake of the sea plain, the Nemirsetas dune ridge formed by the littoral sea and the coastal continental cliffs, sea boulders, the ethnographic village of Karklė.

Due to the valuable natural and cultural objects in the park and the high aesthetic value of the landscape, this area is very attractive for tourism development.

In the coastal regional park there is the Placio nature reserve and several nature reserves: Holland's cap, Nemirseta and Šaipė landscape, Karklė botanical, Kalotė botanical-zoological, Karklė thalassological (marine), Karklė ethnocultural.

Palanga city, Palanga city municipality (Nemirseta)

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



MIŠKAI

FORESTS

Kalgraužių – Šventosios miškų masyvas - šie miškai turi didelę rekreacinę vertę ne tik Palangos miestui, bet ir visam Klaipėdos regionui ir sudaro sąlygas įvairioms turizmo formoms gamtoje plėtoti.

Palangos m., Palangos m. sav. (Šventoji)

Kalgraužiu - Šventosios forest massif - these forests have great recreational value not only for the city of Palanga, but also for the entire Klaipėda region and create conditions for the development of various forms of tourism in nature.

Palanga city, Palanga city municipality (Šventoji)

Gamtinė aplinka ir ištekliai
Natural environment and resources



**VANDENS
TELKINIAI**

**WATER
RESERVOIRS**



Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Baltijos jūra - Baltijos jūra turi didžiausią potencialą vystant bet kokią turizmo rūšį regione. Lietuvai priklausančios pakrantės ilgis siekia 90,6 km, Palangai beveik 25 km. Baltijos jūroje vystomos įvairios pramoginės ir sportinės veiklos, paplūdimyje vystomos – aktyvaus ir pasyvaus poilsio veiklos, apsauginiame paplūdimio kopagūbryje tik pažintines – edukacines veiklas.

Palangos m., Palangos m. sav.

Baltic Sea - The Baltic Sea has the greatest potential for developing any type of tourism in the region. The length of the coastline belonging to Lithuania is 90.6 km, and that of Palanga is almost 25 km. Various recreational and sports activities are developed in the Baltic Sea, active and passive recreation activities are developed on the beach, only cognitive and educational activities are carried out on the protective dune ridge of the beach.

Palanga city, Palanga city municipality

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Šventosios upė - Upės ilgis –246 km. Vandens telkiniai sudaro geras galimybes vystyti įvairias turizmo sritis, pagrindinė turizmo plėtros kryptis, aktuali dviračių turizmo vystymui Palangos mieste – poilsio gamtoje (stovyklaviečių) paslaugos.

Tikslinga upę išvalyti ir atskiras jos atkarpas įveiklinti suformuojant poilsio gamtoje zonas, stovyklavietes, su laikino sustojimo dviratininkams vietomis.

Palangos m., Palangos m. sav. (Šventoji)

Šventoji river - The length of the river is 246 km. Water bodies provide good opportunities to develop various areas of tourism, the main direction of tourism development, which is relevant for the development of bicycle tourism in the city of Palanga, is the services of recreation in nature (camping sites).

It is expedient to clean the river and improve its separate sections by forming recreation areas in nature, campsites with temporary stopping places for cyclists.

Palanga city, Palanga city municipality (Šventoji)

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Rąžės upė - upės ilgis –17,9 km. Upė sudaro sąlygas minimaliai vystyti poilsio gamtoje (stovyklaviečių) paslaugas (iki J. Basanavičiaus g.).

Palangos m., Palangos m. sav.

Rąžės river - the length of the river is 17.9 km. The river creates the conditions for the minimal development of outdoor recreation (camping) services (up to J. Basanavičiaus str.).

Palanga city, Palanga city municipality

Gamtinė aplinka ir ištekliai Natural environment and resources



**GAMTINĖS
VERTYBĖS**

**NATURAL
VALUES**



Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Būtingės ąžuolas - ąžuolas saugomas savivaldybės, apimtis - 3,9 m, aukštis – 19,0 m.

„Paskutinis senolis milžiniškuose tyrlaukiuose, kuriuose nėra nė medelio pavėsiui ar paukščiui nutūpti. O jis, kad ir nudžiūvęs, vienišas stūkso, tarsi koks paminklas. Garsusis Būtingės ąžuolas. Jis augo dabar jau sunykusioje Čimpos sodybvietėje, kurios niekas nebepamena. O už kelių žingsnių link jūros nuo viensėdžio tryško ir ypatingas šaltinis. Jis taip pat sunykęs. Kur šaltiniai, kur ąžuolai, ten - tiesioginės nuorodos į senąsias baltų alkvietais“ (Dennis Nikitenka, 2015 m.)

Palangos m., Palangos m. sav. (Būtingė)

Būtingė oak - the oak tree is protected by the municipality, girth - 3.9 m, height - 19.0 m.

"The last old man in the vast moors, where there is not a tree for shade or a bird to perch on." And he, even though withered, stands alone, like some kind of monument. The famous Būtingė oak. He grew up in the now dilapidated homestead of Čimpa, which no one remembers anymore. And a few steps towards the sea, a special spring gushed from the monolith. It is also decayed. Where there are springs, where there are oak trees, there are direct references to the old Baltic water tanks" (Dennis Nikitenka, 2015).

Palanga city, Palanga city municipality (Būtingė)

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Būtingės geomorfologinis draustinis - geomorfologinis draustinis – tai teritorija, kurioje saugomi tipiški ir unikalūs reljefo formų kompleksai. Tai Valstybinis draustinis, jo plotas - 34,478445 ha. Draustinyje saugomas pajūrio kopų ruožas. Palangos m., Palangos m. sav. (Būtingė)

Būtingė geomorphological reserve - geomorphological reserve is an area where typical and unique landform complexes are protected. This is a State Reserve, its area is 34.478445 ha. A stretch of coastal dunes is protected in the reserve. Palanga city, Palanga city municipality (Būtingė)

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Būtingės paukščių pelkės ornitologinis draustinis - Būtingės paukščių pelkės ornitologinis draustinis, tai savivaldybės saugomas gamtinis draustinis, kurio plotas - 38,845239 ha.

Palangos m., Palangos m. sav. (Būtingė)

Būtingė bird marsh ornithological reserve - Būtingė bird marsh ornithological reserve is a natural reserve protected by the municipality, the area of which is 38.845239 ha.

Palanga city, Palanga city municipality (Būtingė)

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Naglio kalnas - tai 15 m. aukščio Baltijos pakrantės kopa, apaugusi pušimis, kurių daugumą iškirto Pirmojo pasaulinio karo metais.

Atlikti archeologiniai tyrimai parodė, kad XV-XVI a. Naglio kalne galėjusi būti ir šventvietė. Archeologiniai tyrimai patvirtino, kad XVIII - XIX a. čia laidoti neaiškiomis aplinkybėmis mirę palangiškiai.

Legendose pasakojama, kad čia esąs milžino Naglio kapas, kurį supylusi jo žmona Brukšva. Iš jos ašarų prasidėjęs pro šalį tekantis upelis. Kalva dar buvo vadinama ir Olandų kepure, nes jūreiviams buvęs geras orientyras. Senieji palangiškiai kalnelį vadino Žuvėdrų (švedų) kapais arba Kopų, Kapų kalnu. Seneliai pasakodavę, kad kalne buvo laidojami nekrikštyti kūdikiai, skenduoliai, savižudžiai ir smurto mirtimi mirę žmonės. Dėl to kalnas vadintas naglos mirties kalnu, vėliau- Naglio kalnu.

Palangos m., Palangos m. sav.

Naglio Hill - it's 15 years old. high dune on the Baltic coast, covered with pine trees, most of which were cut down during the First World War.

Archaeological researches have shown that in the XV-XVI centuries. There could also have been a holy place on Mount Naglio. Archaeological research confirmed that in the 18th - 19th centuries. Palangi people who died in unclear circumstances are buried here.

Legends say that here is the grave of the giant Naglis, who was buried by his wife Brukšva. The stream flowing past started from her tears. The hill was also called Holland's Hat, because it was a good landmark for sailors. The old Palangi people called the hill Žuvėdras (Swedish) graves or Dunes, Tombs Hill. Grandfathers said that unbaptized babies, drowned people, suicides and people who died of violent death were buried on the mountain. As a result, the mountain was called the mountain of nail death, later - Naglis mountain.

Palanga city, Palanga city municipality

Objekto pavadinimas, aprašymas, fotofiksacija

Object name, description, photo fixation



Žemaičiai alka. Žemaičių alka, located on a dune near the health center "Energetikas", at the end of Jonpapaties street. This is 1998. rebuilt pagan sanctuary with paleo-astronomical observatory, 15th century standing on Birutė mountain in Palanga. As the sun sets into the sea, looking at the arrangement of the shadows cast by the pillars, one can calculate the calendar holidays that came from pagan times. Now pagan holidays are celebrated here.

Palanga city, Palanga city municipality (Sventoji; near Jonpapaties St. and Kuršių path)

Žemaičių alka. Žemaičių alka, įsikūrusi ant kopos netoli sveikatos centro „Energetikas“, Jonpapaties gatvės pabaigoje. Tai 1998 m. atstatyta pagoniška šventvietė su paleoastronomine observatorija, XV a. stovėjusia ant Birutės kalno Palangoje. Saulei leidžiantis į jūrą, žvelgiant į stulpų metamų šešėlių išsidėstymą galima apskaičiuoti iš pagonybės laikų atėjusias kalendorines šventes. Dabar čia švenčiamos pagoniškos šventės. Palangos m., Palangos m. sav. (Šventoji; netoli Jonpapaties g. ir Kuršių tako)



Finansuojama
Europos Sąjungos

PAVELDO OBJEKTŲ PASIEKIAMUMO DVIRAČIAIS DIDINIMAS VAKARŲ LIETUVOS REGIONO PALANGOS MIESTO TERITORIJOJE



Palangos miesto savivaldybė

Šis virtualus bukletas parengtas naudojant Europos Sąjungos finansinę paramą. Už šio virtualaus bukletą turinį atsako Palangos miesto savivaldybės administracija. Jokiomis aplinkybėmis negali būti laikoma, kad jis atspindi Europos Sąjungos nuomonę.